# **CLAS2M**

# Master [120] in Ancient Languages and Letters:

Classics

2015 - 2016

At Louvain-la-Neuve - 120 credits - 2 years - Day schedule - In french

Dissertation/Graduation Project : YES - Internship : optional

Activities in English: optional - Activities in other languages : optional

Activities on other sites: optional

Main study domain : Langues, lettres et traductologie Organized by: Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL) Programme code: clas2m - Francophone Certification Framework: 7

#### **Table of contents**

Introduction	
Teaching profile	
- Learning outcomes	
- Programme structure	
- Detailled programme	
- Programme by subject	
- Course prerequisites	1
- The programme's courses and learning outcomes	1
Information	1
- Admission	1
- Supplementary classes	2
- Teaching method	2
- Evaluation	2
- Mobility and/or Internationalisation outlook	2
- Possible trainings at the end of the programme	2
- Certificates	
- Contacts	2

#### **CLAS2M - Introduction**

## Introduction

#### Introduction

In the linguistic field, the emphasis is on the academic study of the working and the history of classical languages, as well as improving operational command of Greek and Latin (translation exercises, prose or scan reading).

The fields of literature, literary history and commentary on authors include all the tools of philological analysis (grammar, textual criticism and study of sources, etc.), but also modern methods of literary analysis (intertextuality, narratology, etc.).

#### Your profile

#### You

- have established your liking for literary or linguistic issues relating to classical civilisations ;
- wish to develop your ability to carry out an original piece of research and defend the results;
- are looking for a training course which offers you the opportunity to specialise in your chosen fields;
- seek to enhance your profile with professional skills and to benefit from the opportunity to put them to the test in the field.

# Your future job

Graduates in ancient languages and letters undertake their studies through a liking or even a passion for antiquity and, while most of them decide to do the high level teacher training course, half of them work in education.

Studying classics leads new graduates into the private and public sectors as well as research. They have various jobs and roles; their training has given them the necessary flexibility, the rigour and the ability to learn.

# Your programme

The Master's degree offers you

- demanding methodological training which is applied to your subject of research;
- a wide interdisciplinary range: history, archaeology, philosophy, etc.
- an à la carte programme of specialisation in which you can combine different option courses and focuses according to your topic;
- the possibility of a study visit abroad or work experience in the field;
- the opportunity to focus your career development towards applied professional fields.

# **CLAS2M - Teaching profile**

# Learning outcomes

The Master 120 in "Ancient Languages and Letters: Classics" trains specialists in the study of Greek and Latin texts. By working on original sources, this course develops an ability to produce precise and rigorous analyses, guided by a critical mind-set and intellectual independence, with a view to interpreting an author's ideas or a question relating to societal issue in its context. These qualities will enable access to employment outside the strict domain of ancient languages and literatures. The challenge for students, in an immediate civilisation such as ours, it to promote the rigorous analysis of facts on the basis of primary sources and from a long-term perspective.

On successful completion of this programme, each student is able to :

- 1. Become expert in and apply knowledge in the specific field of classical languages and literature.
- 1.1. Attain expert knowledge of two ancient, classical languages including their vocabulary, grammar (morphology and syntax) and dialectology, their synchronous operation and their diachronic development.
- 1.2. Apply knowledge of vocabulary and grammar to Greek and Latin texts, within the framework of different activities: translations into and out of the language studied, individual research, preparation of oral presentations and production of written work.
- 1.3. Acquire an in-depth knowledge of Greek and Latin works of literature and their authors, by mastering the tools and methods used in the analysis and interpretation of these texts.
- 1.4. Understand the mechanisms for communicating Greek and Latin texts, from their originals written in Antiquity to the modern versions.

# 2. Develop a scientific approach to Oriental societies and ancient cultures in connection with classical languages and literatures.

- 2.1. Achieve a good knowledge of the history of the Greco-Roman world (institutions, societies, philosophy, religions and cultures).
- 2.2. Situate texts in their cultural and historical contexts with a view to extracting information from them relevant to an historical reconstruction project.
- 2.3. Become expert in comparative approaches to linguistics, literature and culture.
- 2.4. Create links between cultural traditions, between languages as a means of expression and between the past and present.
- 2.5. Thanks to the opportunity to choose an elective, gain a deeper knowledge of ancient cultures (Greek, Latin and Christian), medieval and modern Byzantine cultures expressed in Greek and Latin, or Oriental languages and civilizations.

# 3. Successfully complete an individual research assignment in the field of classical languages and literatures and present the results.

- 3.1. Collect data using the appropriate heuristic tools, with a view to establishing a relevant corpus of primary sources (in ancient languages), translating those texts and analysing them critically, and creating and using a relevant bibliography of secondary sources.
- 3.2. Develop a methodology specific to the subject being studied and implement it in the handling of that subject.
- 3.3. Deal with a well-defined subject: provide a specific question, define an issue, produce clear and structured arguments and formulate results.
- 3.4. Examine a theme by demonstrating its origins, development, circulation and possible permanency within French and Latin literature.
- 3.5. Communicate the results of an individual research assignment in writing which fulfils the formal drafting requirements (referenced citations, language and style, structure and layout).
- 3.6. Communicate the results of individual research work orally and adapt that communication to the target audience.

#### 4. Acquire and develop general skills which can be used in a professional environment.

- 4.1. Employ the knowledge acquired in the different fields of the humanities, with a view to conducting an in-depth analysis of facts, documents, speeches or issues.
- 4.2. Manage all types of data: gather and analyse data, classify it and evaluate its relevance.
- 4.3. Implement a critical approach: identify the original sources of the data, assess their value and analyse their impact.
- 4.4. Demonstrate the ability to summarize: efficiently analyse the data inherent to a situation or a question with a view to drawing the most appropriate conclusions or solutions from them.
- 4.5. Acquire the independence necessary to practise lifelong independent learning.

#### 5. If the research focus course is chosen: develop a scientific approach in classical philology centred upon research.

- 5.1. Gain an understanding of the development of Greek and Latin language and literature up until recent times.
- 5.2. Study original documents (whether epigraphic or palaeographic) and produce a critical edition of the texts.

- **6.** If the "Professional Training in Library Science and Trade" elective is chosen: Employ the knowledge and skills necessary to carry out various jobs within the professions in this field (editing, promotion, distribution, retail).
- 6.1. Take a critical look at the operation of the book supply chain (paper and digital).
- 6.2. Understand the steps in the creation and approval of a book within a publishing house (taking decisions, monitoring projects, etc.).
- 6.3. Simultaneously analyse (1) the cultural mission statement which characterises the entire current book trade (at the level of retail sales, new and second-hand, including online sales) and (2) the practical, cultural and political issues at play in the book trade today, and e-books in particular.
- 7. If the didactic elective is chosen: call upon the competencies necessary to begin teaching effectively in upper secondary education, in the field of Ancient Languages and Literatures: Classics, and be able to progress there.
- 7.1. Take part in education, in partnership with different parties.
- 7.2. Teach in authentic and varied situations.

More specifically, the graduate will be able to:

- Master different methods and strategies for teaching students to translate ancient texts accurately and in a manner which is relevant.
- Master different tools and strategies for teaching students to produce personal and independent commentaries.
- Master the main tools provided by new technologies to better engage students in the learning of ancient languages.
- 7.3. Reflect upon and progress through the usual stages of continuing development.

For further information, please go to Teacher Training Certificate (upper secondary education) - Ancient Languages and Letters : Classics.

# **Programme structure**

The programme is made up of:

- core courses (75 credits), made up of :
- 28 credits for the dissertation and 2 credits for the dissertation seminar;
- 30 course credits in Greek and Latin language and literature;
- 15 credits in comparativism;
- one focus (30 credits);
- one option or optional courses (15 credits).

For a programme-type, and regardless of the focus, options/or elective courses selected, this master will carry a minimum of 120 credits divided over two annual units, corresponding to 60 credits each.

> Core courses [en-prog-2015-clas2m-lclas200t.html]

Focuses

Research focus [en-prog-2015-clas2m-lclas200a]
Teaching focus [en-prog-2015-clas2m-lclas200d]
Professional focus:Library studies [en-prog-2015-clas2m-lclas204s]

Options courses

Option in Teaching [en-prog-2015-clas2m-lclas223o.html]
Option in Library studies [en-prog-2015-clas2m-lclas231o.html]
Optional courses [en-prog-2015-clas2m-lclas230o.html]

## **CLAS2M Detailled programme**

## Programme by subject

Master [120] in Ancient Languages and Letters: Classics [clas2m]

## **CORE COURSES [75.0]**

Mandatory
 △ Courses not taught during 2015-2016
 Optional
 ✓ Periodic courses not taught during 2015-2016

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

# • Dissertation and dissertation seminar (30 credits)

O LCLAS2891	Dissertation (Part 1)	N.		3 Credits	1 + 2q	X	
O LCLAS2892	Dissertation (Part 2)	N.		25 Credits	1 + 2q		X
O LCLAS2890	Dissertation seminar	N.	15h	2 Credits	1 + 2q	x	

# o Greek and Latin languages and literatures (30 credits)

O LGLOR2441	Thorough Study of Greek Authors	Anne-Marie Doyen	30h	5 Credits	2q	X	X
O LGLOR2541	Seminar of Greek Literature	Charles Doyen	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
O LGLOR2270	Greek Language III	Herman Seldeslachts	30h	5 Credits	1q	X	
O LGLOR2432	Thorough Study of Latin authors	Paul Deproost	30h	5 Credits	1q	X	X
O LGLOR2531	Seminar of Latine Literature	Aline Smeesters	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
O LGLOR2240	Latin Language III	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	2q	X	

# o Comparativism (15 credits)

O LGLOR2802	Indo-European Comparative Linguistics	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
• LGLOR2390	Typology and permanence of mythical imagineries	Jean-Michel Counet, Myriam Delmotte, Paul Deproost (coord.), Alain Meurant, Brigitte Van Wymeersch	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
O LGLOR2204	Seminar : Theory and Practice of Literary Translation (applied to Ancient Languages)	Aline Smeesters	30h	5 Credits	1q Ø	X	X

#### LIST OF FOCUSES

- > Research focus [en-prog-2015-clas2m-lclas200a]
- > Teaching focus [en-prog-2015-clas2m-lclas200d]
- > Professional focus:Library studies [en-prog-2015-clas2m-lclas204s]

## **RESEARCH FOCUS [30.0]**

Research training in classical philology. Students who opt for this specialization will further their knowledge and understanding of the evolution of classical languages and civilizations from late antiquity to the modern era.

• Mandatory

☼ Optional

 $\Delta$  Courses not taught during 2015-2016

Periodic courses not taught during 2015-2016

⊕ Periodic courses taught during 2015-2016

Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

## o Linguistics and Literature

At least 10 credits from :

S LGLOR2272	Special Issues in Greek Linguistics	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	2q Ø X	( X
S LGLOR2242	Special Issues in Latin Linguistics	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	1q Ø X	( X
CS LGLOR2442	Greek Authors : Hellenistic and Roman Periods	Anne-Marie Doyen	30h	5 Credits	1q Ø X	( X
\$\$ LGLOR2431	Latin Authors : Late Antiquity	Paul Deproost	30h	5 Credits	2q ⊕ X	c x

# o Specialized module

The balance of the credits :

## 

Structure  LGLOR2781	Biblical Greek (New Testament)	Jean-Marie Auwers	30h+15h	5 Credits	2q ⊕	X	X
Strategies  Str	Biblical Greek (Old Testament)	Jean-Marie Auwers	30h+15h	5 Credits	2q Ø	X	X
S LGLOR2791	Byzantine Greek A	Bernard Coulie	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
S LGLOR2792	Byzantine Greek B	Bernard Coulie	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
S LGLOR2744	Mycenaean Texts	Charles Doyen	22.5h	5 Credits	2q Ø	X	X
S LGREC1100	Greek - Elementary level	Stamatia Koliadimou	90h	5 Credits	1 + 2q	X	X
SS LGREC1300	Greek - Intermediate level	Stamatia Koliadimou	90h	5 Credits	1 + 2q	X	X
⇔ LGREC1500	Greek - Advanced level	Stamatia Koliadimou	90h	5 Credits	1 + 2q	X	X

#### 

□ LGLOR2503	Vulgar and Medieval Latin Linguistics	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
X LGLOR2502	History of Medieval Latin literature	Paul Deproost	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
□ LGLOR2501	Latin Authors : Middle Age and Renaissance	Paul Deproost	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
Strial LFIAL 2150	History of Humanism	Agnès Guiderdoni, Aline Smeesters	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	X
□ LGLOR2507	Neolatijn : taal en literatuur (KULeuven)	N.	39h	5 Credits	1q	X	X

# 

SS LGLOR2172	Greek Palaeography	Véronique Somers	15h	5 Credits	1q Ø	Х	X

Master [120] in Ancient Languages and Letters: Classics [clas2m]

						Ye:	
⇔ LGLOR2171	Latin Palaeography	Aline Smeesters	15h	5 Credits	2q ⊕	X	X
SS LGLOR2174	Textual Criticism and Methods of Editing Latin, Greek and Oriental Texts	N.	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
S LHIST2210	Codicology	Paul Bertrand	15h	5 Credits	2q Ø	X	X

# **☎ A course on papyrology to be followed in another university (5 credits)**For exemple : CLAS-B240, Papyrologie, 5 credits

#### **TEACHING FOCUS [30.0]**

IMPORTANT NOTE: In accordance with article 138 para. 4 of the decree of 7 November 2013 concerning higher education and the academic organisation of studies, teaching practice placements will not be assessed in the September session. Students are required to make every effort to successfully complete the teaching practice in the June session, subject to having to retake the year.

The teaching focus is concerned with preparation for teaching at the higher levels of secondary education.

The programme is designed to develop the following skills:

- design, planning and assessment of practice;
- ability to assess practices and their context;
- understanding of the educational institution, its setting and players.

Three kinds of activities are involved:

- teaching practice at the higher levels of secondary education (60 hours)
- seminars;
- lectures.

They are divided into two categories:

- teaching practice, multidisciplinary courses and seminars, common to all subjects. They have the code LAGRE (13 credits);
- subject-based teaching practice, courses and seminars (17 credits).

The teaching focus of the 120 credit Master's degree includes the training which leads to the qualification for teaching in secondary education (Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur – AESS) (300 hours - 30 credits), in accordance with the Decrees of 8 February 2001 and that of 17 December 2003 (concerning the basis of neutrality) relating to the initial training of teachers at the higher levels of secondary education in the French Community in Belgium.

These 30 credits also make up the AESS programme in Ancient Languages and Literatures: Classics which can be taken after a 60 credit or a 120 credit Master's degree.

In practical terms, successful completion of the Master's degree with the teaching focus leads also to the award of professional status as a secondary education teacher. Assessment of the skills in the AESS programme is spread over the Master's degree program.

Students may if they wish combine this focus with an Erasmus or Mercator exchange which must take place either during the 2nd semester of the first block or the 1st semester of the second block.

All courses for the teaching focus must, however, be taken at UCL.

#### REMARQUE IMPORTANTE

En vertu de l'article 76 alinéa 3 du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités, les leçons publiques ne sont plus organisées à la session de septembre. L'étudiant est invité à tout mettre en oeuvre pour réussir les leçons publiques à la session de juin, sous peine de devoir recommencer son année.

Mandatory
 △ Courses not taught during 2015-2016
 ⊕ Periodic courses taught during 2015-2016

☼ Optional

Periodic courses not taught during 2015-2016

Activity with requisites

 ${\bf Click\ on\ the\ course\ title\ to\ see\ detailed\ informations\ (objectives,\ methods,\ evaluation...)}$ 

Year

#### • A) Placements in an educational environment

O LGLOR9001	Observation and teaching practice : ancient languages and	N.	50h	6 Credits		X	X
	literatures 🗾				2q		
	The 50 hours of work placement are spread equally over the two years of the Master programme but will be accredited in the second year.						

#### o B) Disciplinary courses and seminars

#### o Teacher training in the discipline

O LGLOR2540	Didactics of Ancient Languages, Reflections on School Programs and Scientific Communication	Alain Meurant	75h	7 Credits	1 + 2q	хх

Year

1 2

# o Analysing teaching practices and their context

O LGLOR2550	Theory and Analysis of Teaching Procedures in Ancient	Alain Meurant	30h	4 Credits	2q	Х	X
	Languages and Literatures						
	The practice analysis exercises, which are based on supervision and review						
	of the placements, are spread over the two years of the Master programme						
	but will be accredited in the second year.						

# • C) Cross-disciplinary courses and seminars

● LAGRE2020	To understand the adolescent in school situation, to manage the interpersonal relationship and to animate the class group	Natacha Biver, James Day, Xavier Dejemeppe, Bernard Demuysere, Jean Goossens, Pierre Meurens, Pascale Steyns (coord.), Philippe van Meerbeeck (compensates James Day), Pascal Vekeman	22.5h +22.5h	4 Credits	1 ou 2q	X	x
• LAGRE2120	The school institution and its context	Branka Cattonar (coord.), Vincent Dupriez, Simon Enthoven, Caroline Letor, Rudi Wattiez	22.5h +25h	4 Credits	1 ou 2q	X	X
O LAGRE2220	General didactics and education to interdisciplinarity	Myriam De Kesel (coord.), Jean-Louis Dufays, Anne Ghysselinckx, Jim Plumat, Marc Romainville, Cedric Roure, Bernadette Wiame	37.5h	3 Credits	2q	X	X
O LAGRE2400	See specifications in french	Anne Ghysselinckx	20h	2 Credits	2q	X	X

#### PROFESSIONAL FOCUS:LIBRARY STUDIES [30.0]

This programme is designed to enable those who graduate from it to acquire global knowledge of the world of books which will help them to take on a wide range of roles within the profession. The course includes practical aspects and students gain knowledge of the professional environment through practical work included in the course in addition, mainly, to an internship with a publisher or distributor, in a bookshop or a library.

O Mandatory Stoptional Stoptional Stoptional Stoptional Stoptional Stoptional Stoptional Stoptional Stoptional Stopping Stoptional Stopping Stoppi

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

						Ye	ear
						1	2
CLCLIB2001	Publishing : publishing techniques and software	Olivier Comanne	15h	5 Credits	1q	X	X
O LCLIB2002	Techniques of bookshop management	Benoît Glaude	15h	5 Credits	1q	X	X
O LCLIB2121	Issues in the sociology of books, including children's books	Jean-Louis Tilleuil	22.5h	5 Credits	1q	X	X
O LCLIB2140	Books and graphic design	Sofiane Laghouati	15h	5 Credits	2q	X	X
O LFIAL9011	Professional Training in Library Science and Trade (library or edition)	N.	240h	10 Credits	2q	X	X

#### **OPTIONS** [15.0]

Students should choose one option course or other courses for 15 credits, with the agreement of the Secretary of the Board.

- > Option in Teaching [en-prog-2015-clas2m-lclas223o]
- > Option in Library studies [en-prog-2015-clas2m-lclas2310]
- > Optional courses [en-prog-2015-clas2m-lclas230o]

## **OPTION IN TEACHING [15.0]**

Mandatory

☼ Optional

 $\Delta$  Courses not taught during 2015-2016

Periodic courses not taught during 2015-2016

⊕ Periodic courses taught during 2015-2016

Activity with requisites

Option course recommended for students taking the teaching focus. Students who elect to take one or more teaching courses in another discipline (other than Latin or Greek) will not be awarded a full qualification but may nevertheless teach these other subjects. However, as far as Latin and Greek are concerned, the full qualification will be awarded.

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

# o Preparation and assessment of placements

This work is evenly spread over the Master programme but will be validated in the second bloc.

O LGLOR9002	Observation and teaching practice in ancient languages and	N.	40h	5 Credits	X X	(
	literatures: analysis and preparation					

#### • 10 credits chosen from :

# ☼ Design, planning and assessment of teaching and learning practices

<b>☎</b> LROM2317	Seminar on research methodology for French as a foreign or second language	Silvia Lucchini	15h	5 Credits	1q	X	
<b>☎</b> LROM2610	Analysis of linguistic phenomena and the teaching of French	Philippe Hambye	22.5h	5 Credits	2q Ø	X	
<b>窓</b> LROM2910	Teaching French to a young immigrant population	Salima El Karouni (compensates Silvia Lucchini), Silvia Lucchini	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	
S LAGRE2221	Learning and teaching with new technologies	Marcel Lebrun	15h+15h	3 Credits	1q	X	
CAGRE2310	Micro-teaching exercises	Pascalia Papadimitriou, Dominique Vandercamme	15h	2 Credits	1q	X	

#### 

If students choose to study teaching a 3rd language or another discipline, they are required to undertake 10 hours of placement in this language or discipline.

<b>☎</b> LROM2950	Didactics and practice of spoken French as the mother tongue Prerequisite: minor in French studies	Jean-Louis Dufays	45h+30h	7 Credits	1 + 2q	X	X
<b>窓</b> LROM2940	Didactics of French as a foreign language and interncultural studies  Prerequisite: minor in French studies	Silvia Lucchini	22.5h +15h	5 Credits	1q	X	X
□ LGERM2523	Dutch as a foreign language methodology Prerequisite: minor in Dutch studies	Sara Jonkers	22.5h +35h	5 Credits	1 + 2q	X	
⇔ LGERM2521	German as a foreign language methodology Prerequisite: minor in German studies	Ferran Suner Munoz	22.5h +35h	5 Credits	1 + 2q	X	
<b>窓</b> LROM2945	Didactics of Spanish Prerequisite : minor in Hispanic studies	Barbara De Cock	15h+15h	5 Credits	1q	X	X
<b>窓</b> LROM2946	Didactics of Italian Prerequisite: minor in Italian studies	Christophe Georis	7.5h+15h	5 Credits	1 + 2q	X	X
\$\$ LARKE2910B	Didactics of Art History and Aesthetics Prerequisite: minor in History of art and archaeology	Marie-Emilie Ricker	45h	5 Credits	1 + 2q	X	X
S LFILO2540B	Didactics of philosophy Prerequisite: minor in philosophy	N.	45h	5 Credits	1 + 2q	X	X

Master [120] in Ancient Languages and Letters: Classics [clas2m]

## **OPTION IN LIBRARY STUDIES [15.0]**

O Mandatory 

S Optional

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Option course recommended for students taking the Professional Focus in Library studies.

	_	·				Ye 1	ear 2
O LSTIC2894	Training in computer assisted publication Prerequisite: LCLIB2001	N.		5 Credits		X	X
O LFIAL2280	History of book and reading	Michel Lisse	22.5h	5 Credits	2q	X	X
O LCLIB2000	Studying in a professional context	Olivier Comanne	15h+15h	5 Credits	1q	X	X

## **OPTIONAL COURSES [15.0]**

• Mandatory Stoptional

⊕ Periodic courses taught during 2015-2016 Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

A minimum of 15 credits which can be chosen from any of the different categories below.

Year

#### & Civilisations and religions of Antiquity

State LGLOR2911 State LGLOR2911	Issues in ancient Mediterranean Religions	Alain Meurant, Claude Obsomer	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
S LHIST2551A	In-depth questions I on cultural and religious history (Antiquity)	Françoise Van Haeperen	22.5h	3 Credits	2q ⊕	X	X
⇔ LHIST2521A	Contacts and exchanges : In-depth questions I (Antiquity)	Baudouin Van den Abeele, Françoise Van Haeperen	22.5h	3 Credits	2q ⊕	X	X
Strict LTHEO2341	Questions of history of christianity: Antiquity	Jean-Marie Auwers	30h	4 Credits	2q ⊕	X	X
S LTHEO2321	Questions of Patristics I	Jean-Marie Auwers	30h	4 Credits	1q ⊕	X	X
S LTHEO2322	Questions of Patristics II	Jean-Marie Auwers	30h	4 Credits	1q Ø	X	X
\$\$ LFILO1315	Seminar on philosophical texts by ancient authors	Jean-Michel Counet, Pierre Destrée	30h	3 Credits	2q	X	X
S LFIAL2552	Seminar of History of sciences of antiquity	N.	22.5h	5 Credits	1q Ø	X	X
S LFILO2140	Advanced Studies in Ancient and Medieval Philosophy	Pierre Destrée	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
S LFILO2141	Textual interpretation: St. Thomas B	Jean-Michel Counet	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
© LTHEO2971	Research Seminar in history of christianity (Antiquity or patristics)	Jean-Marie Auwers	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X

#### ≅ Greek and Roman antiquities

#### 

\$\$ LHIST2381A	Governing and societies: In-depth questions I (A. Greek Antiquity)	Christophe Flament	22.5h	3 Credits	1q ⊕	X	X
□ LFIAL2180	Seminar of Greek epigraphy	Charles Doyen	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	X
S LARKO2270	Numismatics : Antiquity	Charles Doyen	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
S LARKO2340	Aegean Civilisations A	Jan Driessen	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
S LARKO2341	Aegean Civilisations B	Jan Driessen	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
S LARKO2350	Greek Archaeology	Jan Driessen	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X

Year

# **☎ Roman Antiquities**

S LARKO2270	Numismatics : Antiquity	Charles Doyen	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
S LHIST2382A	Governing and societies: In-depth questions II (A. Roman Antiquity)	N.	22.5h	3 Credits	1q Ø	X	X
SS LFIAL2181	Latin epigraphy (seminar)	Marco Cavalieri	22.5h	5 Credits	1q Ø	X	X
S LARKO2360	Special questions in Etruscan and Pre-Roman civilisations of Italy	Marco Cavalieri	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
S LARKO2370	Italy and Roman Provinces A	Marco Cavalieri	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
<b>窓</b> LARKO2371	Italy and Roman Provinces B	Marco Cavalieri	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
S LARKO2380	Early Gallo-Roman Archaeology	Catherine Coquelet	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
CARKO2390      CARKO2390	Late Gallo-Roman Archaeology	Catherine Coquelet	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
☐ LHIST2511C	In-depth questions on economic history (Antiquity)	Christophe Flament	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	X

# **☼ Oriental Languages**

3 LGLOR2613	Akkadian A	Jan Tavernier	22.5h +7.5h	5 Credits	1q ⊕	1
3 LGLOR2614	Akkadian B	Jan Tavernier	22.5h +7.5h	5 Credits	1q Ø	
3 LGLOR2615	Hittite A	Jan Tavernier	22.5h +7.5h	5 Credits	2q ⊕	3
3 LGLOR2616	Hittite B	N.	22.5h +7.5h	5 Credits	2q Ø	2
LGLOR2623	Egyptian (Ancient and Middle Kingdom) A	Claude Obsomer	30h	5 Credits	1q ⊕	2
LGLOR2624	Egyptian (Ancient and Middle Kingdom) B	Claude Obsomer	30h	5 Credits	1q Ø	ì
LGLOR2631	Biblical Hebrew II A	André Wénin	30h+15h	5 Credits	2q ⊕	
LGLOR2632	Biblical Hebrew II B	André Wénin	30h+15h	5 Credits	2q Ø	
LGLOR2643	Aramaic A (seminar)	Jean-Claude Haelewyck	15h+15h	5 Credits	1q ⊕	
LGLOR2644	Aramaic B (Seminar)	Jean-Claude Haelewyck, Andrea Barbara Schmidt	15h+15h	5 Credits	1q Ø	
LGLOR2645	Syriac A	Andrea Barbara Schmidt	30h	5 Credits	2q ⊕	
LGLOR2646	Syriac B	N.	30h	5 Credits	2q Ø	
LGLOR2653	Armenian A	Bernard Coulie	22.5h +7.5h	5 Credits	1q ⊕	
LGLOR2654	Armenian B	Bernard Coulie	22.5h +7.5h	5 Credits	1q Ø	
LGLOR2655	Georgian A	Bernard Coulie	22.5h +7.5h	5 Credits	2q ⊕	
LGLOR2656	Georgian B	N.	22.5h +7.5h	5 Credits	2q Ø	
LGLOR2661A	Classical Arabic II A (partim)	Godefroid De Callatay	30h	5 Credits	1q	
LGLOR2662A	Classical Arabic II B (partim)	Johannes den Heijer	30h	5 Credits	1q	
LGLOR2671	Languages of India II (Sanskrit, Prakrits) A (seminar)	Christophe Vielle	15h+15h	5 Credits	1q ⊕	ĺ
LGLOR2672	Languages of India II (Sanskrit, Prakrits) B (seminar)	Christophe Vielle	15h+15h	5 Credits	1q Ø	
LGLOR2677	Sanskrit texts A	Christophe Vielle	15h+15h	5 Credits	2q ⊕	
LGLOR2678	Sanskrit texts B	N.	15h+15h	5 Credits	2q 🕢	ĺ
LGLOR2751	Buddhist Languages A	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	1q ⊕	
LGLOR2752	Buddhist Languages B	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	1q Ø	
LGLOR2761	Old Church Slavonic	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	2q ⊕	
3 LGLOR2763	Old Persian	Lambert Isebaert	30h	5 Credits	2q Ø	

Year



# **Section 2** Oriental Literatures and Civilisations

⇔ LGLOR2511	History and Society of the Near East and Ancient Egypt II	Claude Obsomer, Jan Tavernier	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⇔ LGLOR2512	Culture and Civilization the Near Eastern and Ancient Egyptian II	Claude Obsomer, Jan Tavernier	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
⇔ LGLOR2912	Seminar :Written Sources from the Near East and Egypt	Claude Obsomer, Jan Tavernier	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
\$\$ LGLOR2521	Culture and Civilisation of Byzantium and the Christian East II	Andrea Barbara Schmidt, Véronique Somers	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⇔ LGLOR2522	History and Society of Byzantium and the Christian East II	Andrea Barbara Schmidt, Véronique Somers	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
S LGLOR2523	Questions of Byzantine History	Bernard Coulie	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
⇔ LGLOR2921	Seminar of Oriental Christianity	Johannes den Heijer, Andrea Barbara Schmidt	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
S LGLOR2533	History and Society of Islam and the Arab World II	Godefroid De Callatay	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
Strate  LGLOR2534	Culture and Civilization of Islam and the Arab World II	Godefroid De Callatay	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
S LGLOR2681	Koran Readings	Godefroid De Callatay	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
S LGLOR2932	Seminar : Arabic Literature	Godefroid De Callatay, Johannes den Heijer	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
S LFILO2300	Interpretation of Arabic Philosophical Texts	Cécile Bonmariage	30h	5 Credits	2q Ø	X	X
Strate  LGLOR2543	Culture and Civilization of India and the Far East II	Robert Deliège	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
⇔ LGLOR2544	History and society of India and the Far East II	N.	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
⇔ LGLOR2941	Seminar : Indian Literature	Christophe Vielle	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
⇔ LGLOR2942	Questions of Indian and Far Eastern Philosophy and Spirituality	Philippe Cornu	30h	5 Credits	1q Ø	X	X
S LGLOR2943	Anthropology of India and the Far East : Special Issues	Robert Deliège	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X

## ⊗ Other courses (Maximum 5 credits)

To be chosen from the Faculty or University programmes, with the agreement of the secretary of the examining board. Students must check with the lecturer in charge that they may follow the course(s) in question. If certain courses are available in the research focus, in the core subjects or in another option course, the credits may not exceed 6 with each of these headings. No courses may be taken from the teaching focus and/or the professional focus.

# Course prerequisites

A document entitled en-prerequis-2015-clas2m.pdf specifies the activities (course units - CU) with one or more pre-requisite(s) within the study programme, that is the CU whose learning outcomes must have been certified and for which the credits must have been granted by the jury before the student is authorised to sign up for that activity.

These activities are identified in the study programme: their title is followed by a yellow square.

As the prerequisites are a requirement of enrolment, there are none within a year of a course.

The prerequisites are defined for the CUs for different years and therefore influence the order in which the student can enrol in the programme's CUs.

In addition, when the panel validates a student's individual programme at the beginning of the year, it ensures the consistency of the individual programme:

- It can change a prerequisite into a corequisite within a single year (to allow studies to be continued with an adequate annual load);
- It can require the student to combine enrolment in two separate CUs it considers necessary for educational purposes.

For more information, please consult regulation of studies and exams.

# The programme's courses and learning outcomes

For each UCL training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the competences expected of every graduate on completion of the programme. You can see the contribution of each teaching unit to the programme's reference framework of learning outcomes in the document "In which teaching units are the competences and learning outcomes in the programme's reference framework developed and mastered by the student?"

The document is available by clicking this link after being authenticated with UCL account.

#### **CLAS2M - Information**

## **Admission**

General and specific admission requirements for this program must be satisfied at the time of enrolling at the university..

#### Specific nAdmission Requirements ree.

2° Provide proof of a sufficient level in French ( B1 of the European Framework of Reference



- 3° Student must prove skills in the following subjects:
- ⇒ Introduction aux études classiques;
- ⇒ Civilisations de l'antiquité (philosophie, histoire et archéologie);
- ⇒ Langue et littérature grecques;
- ⇒ Langue et littérature latines;
- ⇒ Philosophie;
- ⇒ Histoire et critique historique;
- ⇒ Théorie linguistique et littéraire;
- ⇒ Langues et littératures modernes.

If the student does not have enough training in one or several of these subjects, prerequisites will be added to the masters programme (maximum 15 credits). If the total number of prerequisites exceeds 15 credits, access to the master is subject to the student passing an additional year, the programme of which is established based on the student's file.

Course equivalences are submitted for approval to the chairman of the jury, the secretary of the jury and the academic faculty secretary.

- 4° Students wishing to pursue a Master's degree with a teaching focus must have a French Community of Belgium diploma; failing this, they will have to pass a French language proficiency examination to demonstrate that their command of written and spoken French is equivalent to Level C1 of the Common European Framework of Reference for Languages (for further information, visit <a href="https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/language-requirements.html.html">https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/language-requirements.html.html</a>).
  - University Bachelors
  - Non university Bachelors
  - Holders of a 2nd cycle University degree
  - Holders of a non-University 2nd cycle degree
  - · Adults taking up their university training
  - Personalized access

# **University Bachelors**

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
UCL Bachelors			
Bachelor in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies	If student has taken the (unknown URL) and has chosen courses of greek language and literature	Direct access	With prerequisites integrated into the masters programme (max. 15 credits)
Bachelor in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies Bachelor in Ancient and Modern Languages and Letters	If the student has taken and provided he/she has taken Greek language and literature course in his/her major subject and the following courses in the minor: LGLOR1142, LGLOR1143, LGLOR1141, an introductory course on Latin authors and preferably the two Latin literature courses.	Direct access	With prerequisites integrated into the masters programme (max. 15 credits)
Bachelor in Ancient and Modern Languages and Letters	If student has taken the (unknown URL)	Direct access	With prerequisites integrated into the masters programme (max. 15 credits)

Bachelor in Ancient and Modern Languages and Letters	If the student has taken and provided he/she has taken the following courses in this minor: LGLOR1172, LGLOR1173, LGLOR1271, an introductory course on Greek authors and preferably the two Greek literature courses.	Direct access	With prerequisites integrated into the masters programme (max. 15 credits)		
Bachelor in History of Art and Archaeology: General		Direct access			
Other Bachelor	If student has taken one of the following minors : (unknown URL) (unknown URL)	Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed		
Others Bachelors of the French speaking Community of Belgium					
Bachelor in Ancient languages and Literatures : Classics		Direct access			
Bachelors of the Dutch speaking	ng Community of Belgium				
Academische Bachelor in Taalen letterkunde (grec/latin)		Direct access			
Academische Bachelor in Taalen letterkunde (latin/)		Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed		
Academische Bachelor in Taalen letterkunde (grec/)		Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed		
Foreign Bachelors					
Foreign Bachelor		On the file: direct access or access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed		

# \_\_ Non university Bachelors

Diploma	Access	Remarks
---------	--------	---------

<sup>&</sup>gt; Find out more about links to the university

Not relevant for this Master.

# \_\_ Holders of a 2nd cycle University degree

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
"Licenciés"			
Holder of a "Licence" in Ancient Languages and Literatures		Direct access	An exemption of a maximum volume of 60 credits can be granted
Holder of a "Licence" in human sciences		Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
Masters			
Master [60] in Ancient Languages and Letters: Classics		Direct access	An exemption of a maximum volume of 60 credits can be granted
Master [120] in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies		On the file: direct access or access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme

Master [120] in Ancient Languages and Letters: Classics [clas2m]

Master [60] in Ancient and Modern Languages and Letters	Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
Other Master in Arts and Letters	On the file: direct access or access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed

#### \_\_ Holders of a non-University 2nd cycle degree

oloma	Access	Remarks
-------	--------	---------

> Find out more about links to the university

Not relevant for this Master.

#### Adults taking up their university training

> See the website www.uclouvain.be/en-vae

Tous les masters peuvent être accessibles selon la procédure de valorisation des acquis de l'expérience.

#### Personalized access

Reminder: all Masters (apart from Advanced Masters) are also accessible on file.

#### Admission and Enrolment Procedures for general registration

Specific procedures:

Requests for additional information regarding admission should be addressed to Mme Fiorella Flamini, Study Adviser at the **Faculty of Philosophy**, **Arts and Letters** ( <u>conseiller.etudes-fial@uclouvain.be</u> , tel. : +32 (0)10 47 48 57).

All requests for admission based on the student's academic record (as well as category II and III bridging programmes) should be submitted to Mme Fiorella Flamini, Study Adviser at the **Faculty of Philosophy, Arts and Letters** (Collège Mercier, 14 bte L3.06.01, Place Cardinal Mercier B-1348 Louvain-la-Neuve, <a href="conseiller.etudes-fial@uclouvain.be">conseiller.etudes-fial@uclouvain.be</a>, tel.: +32 (0)10 47 48 57). The application file should include a letter in support of the application, academic transcripts for every year in higher education, a copy of the qualification(s) gained and, where the student has had a professional career, a curriculum vitae.

International candidates should submit their request to the University Enrolment Office according to the procedure outlined at : <a href="https://uclouvain.be/fr/etudier/inscriptions">https://uclouvain.be/fr/etudier/inscriptions</a>

# **Supplementary classes**

To enrol for this Masters, the student must have a good command of certain subjects. If this is not the case, they must add preparatory modules to their Master's programme.

Mandatory

☼ Optional

△ Courses not taught during 2015-2016

Periodic courses not taught during 2015-2016

⊕ Periodic courses taught during 2015-2016

Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Extra courses designed for students who do not have the necessary prerequisites. The programme will be made up according to the student's previous studies (minimum 16 credits and maximum 60 credits).

o Latin (29 credits)

#### o Compulsory courses (20 credits)

O LGLOR1142	Grammaire de base du latin	Alain Meurant	22.5h+15h	4 Credits	2q
O LGLOR1143	Latin language and literature II	Lambert Isebaert	22.5h+7.5h	4 Credits	2q
O LGLOR1241	Latin Language I	Lambert Isebaert	30h+15h	6 Credits	1 + 2q
O LGLOR1341	Latin Language II	Lambert Isebaert	37.5h+7.5h	6 Credits	1 + 2q

#### o Latin literature (3 credits)

☐ LGLOR1431	Latin Literature A	Paul Deproost	15h	3 Credits	2q Ø
⇔ LGLOR1432	Latin Literature B	Paul Deproost	15h	3 Credits	2q ⊕

## o Latin Authors: (6 credits)

⇔ LGLOR1481	Latin Authors : Poetry	Paul Deproost	45h	6 Credits	1 + 2q ⊕
⇔ LGLOR1482	Latin Authors : Prose-Writing	Paul Deproost	45h	6 Credits	1 + 2q Ø

#### o Greek (29 credits)

# o Compulsory courses: (20 credits)

O LGLOR1172	Basics of Greek Grammar	Herman Seldeslachts	30h+15h	4 Credits	2q
O LGLOR1173	Greek Language and Texts	Anne-Marie Doyen	30h+7.5h	4 Credits	2q
O LGLOR1271	Greek Language I	Herman Seldeslachts	30h+15h	6 Credits	1 + 2q
O LGLOR1371	Greek Language II	Herman Seldeslachts	37.5h+7.5h	6 Credits	1 + 2q

#### o Greek literature (3 credits)

B LGLOR1441	Greek Literature A	Anne-Marie Doyen	15h	3 Credits	1q Ø
⇔ LGLOR1442	Greek Literature B	Anne-Marie Doyen	15h	3 Credits	1q ⊕

#### o Greek Authors (6 credits)

S LGLOR1491	Greek Authors : Poetry	Anne-Marie Doyen	45h	6 Credits	1 + 2q Ø
⇔ LGLOR1492	Greek Authors : Prose-Writing	Anne-Marie Doyen	45h	6 Credits	1 + 2q ⊕

Master [120] in Ancient Languages and Letters: Classics [clas2m]

# **Teaching method**

The different pathways offered in the programme (focuses and many options) give the student the chance to gear his training towards his skills and interests and thus acquire relative autonomy in his training. The different modules on the programme offer a coherent set of courses

Most courses on the programme implement interactive pedagogy, inspired by the project "gérer sa formation" or "manage your training" (student autonomy guaranteed thanks to new ICT resources, e-learning, teaching teams, practice of oral and written communication, etc). The programme familiarises the student will new resources and methods.

#### **Evaluation**

The evaluation methods comply with the regulations concerning studies and exams. More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

Written and oral exams measure knowledge acquired as well as the student's know-how and communication skills. Some subjects, geared towards the development of research skills and personal criticism, are the subject of presentations and discussions spread across the year (permanent evaluation).

Courses are evaluated according to current university regulations (see General Examination Regulations). Students may find further information on specific evaluation methods in the course descriptions.

To obtain a student's average, the grades awarded for each course unit are weighted by their respective credits

# Mobility and/or Internationalisation outlook

Students doing a 120-credit Master's degree may take courses (30 credits) at a university outside the French Community of Belgium.

Students may also complete internships in Belgium or abroad for the purposes of their thesis and/or specialization.

#### For example:

- Université Lumière, Lyon II
- · Università degli Studi di Bologna
- Università degli Studi di Napoli, L'Orientale
- Università degli Studi di Palermo
- Universiteit Leiden
- Université de Genève
- Université de Barcelone
- Università degli Studi di Lecce
- USEK, Kaslik (Liban, accord Mercator)

Under the agreement between UCL and KU Leuven, Greek or Latin language and literature courses may be taken from the KU Leuven programme.

Numerous partnerships with the Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL): see https://www.uclouvain.be/280052

#### Note:

Periods of study abroad for students pursuing a teaching focus must take place in the second term of the first block or the first term of the second block. All teaching focus classes must be taken at UCL, however.

Practical information for arriving FIAL students : <a href="https://www.uclouvain.be/en-280048.html">https://www.uclouvain.be/en-280048.html</a>

For more information : Marie-Julie Malache

Practical information for departing FIAL students : <a href="https://www.uclouvain.be/17371.html">https://www.uclouvain.be/17371.html</a>

For more information : Fabienne de Voghel

# Possible trainings at the end of the programme

#### **Further Studies**

Students may also go on to the Master's degree (120) in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies or to the Master's degree (60) in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies if they have taken the Bachelor's degree in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies or the minor in Antiquity or the minor in Ancient Egypt and Near East Studies or the minor in Oriental Languages and

Cultures. For further details, please see the Master's degree (120) in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies or the Master's degree (60) in Ancient Languages and Letters: Oriental Studies.

#### Agrégation

At the end of the 120 credit Master's degree, students who have not taken a teaching focus may go on to the Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (langues et littératures anciennes, orientation classiques)

## **Certificates**

University Certificate in Latin Language, Literature and Civilisation

#### **Contacts**

# **Curriculum Managment**

Entite de la structure FIAL

Sigle FIAL

Dénomination Faculté de philosophie, arts et lettres
Adresse Place Blaise Pascal 1 bte L3.03.11

1348 Louvain-la-Neuve

Tél 010 47 48 50 - Fax 010 47 20 53

Site web https://www.uclouvain.be/fial

Secteur Secteur des sciences humaines (SSH)
Faculté Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)

Mandats Philippe Hiligsmann Doyen

Bérengère Bonduelle Directeur administratif de faculté

Commissions de programme Commission de programme en histoire de l'art et archéologie (ARKE)

Ecole de philosophie (EFIL)

Commission de programme en langues et littératures anciennes (GLOR)

Commission de programme en histoire (HIST)

Commission de programme en langues et littératures modernes et anciennes (LAFR)

Commission de programme en linguistique (LING)

Commission de programme en langues et littératures modernes (LMOD) Louvain School of Translation and Interpreting (anc. Marie Haps) (LSTI) Commission de programme en communication multilingue (MULT)

Commission de programme en langues et littératures françaises et romanes (ROM)

Commission de programme en sciences et technologies de l'information et de la communication

(STIC)

Commission de programme en arts du spectacle (THEA)

Academic Supervisor : Godefroid de Callatay

Jury:

President : Alain Meurant Secretary : Lambert Isebaert

3rd member of the small panel: Anne-Marie Doyen

#### **Usefull Contacts**

Study Adviser: Fiorella Flamini

Master [120] in Ancient Languages and Letters: Classics [clas2m]